

ISLA ONLINE

Noticia di Gobierno

2023

Diaranson 15 Maart 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

Union ta e forsa di nos baranca tan stima

Himno Y Bandera

18 di maart 2023

@IslaOnline2023



MUCHANAN DI KLAS 5 y 6 DI COLEGIO SANTA FAMIA TA BON PREPARA PA CELEBRACION DI DIA DI HIMNO Y BANDERA









Na caminda pa Celebracion di "Dia di Himno y Bandera" Prome Minister ta bishitando scolnan pa mira con nan ta preparando pa e dia importante aki. Awe a toca turno na Colegio Santa Famia na Pos Chikito caminda cu Prome Minister a dialoga y intercambia idea cu klasnan 5 y 6.

Prome Minister a expresa cu e muchanan ta hopi bon prepara, nan sa hopi di Aruba su historia, di Aruba su himno y bandera, e importancia pa Aruba tin su propio himno y bandera y principalmente pakico mester stima nos himno y bandera.

E tabata un bunita mainta, e muchanan a haci Prome Minister hopi pregunta riba diferente tema. Y ta mira varios hoben cu e potencial pa drenta politica di Aruba den futuro, Prome Minister Wever - Croes a expresa.

Finalmente a gradici e cabesante di e scol sr. Kelly y demas docentenan pa e atencion cu nan ta duna e muchanan, specialmente e atencion cu nan ta pone na e importancia di inculca den e muchanan e amor pa nos himno y bandera y Aruba.

Minister President ta anuncia:

SRA JOCELYNE CROES TA BIRA DIRECTORA DI DEPARTAMENTO DI RELACION EXTERIOR

Entrante 15 di maart 2023, Departamento di Relacion Exterior/ Directie Buitenlandse Betrekkingen (DBB) Aruba, a conoce un Directora nobo den persona di sra. Jocelyne M.M. Croes. E ta e prome ser femenino pa desplega e funcion aki y ta sigui Sr. Edwin Abath cu a bai cu pensioen aña pasa. E proceso pa nombra un directora nobo pa DBB, a inicia aña pasa. Mas di 20 persona a aplica pa e funcion aki y sra. Croes tabata cumpli cu tur e requisitonan necesario y mas, pa por desplega e funcion aki.



Sra. Croes, tin un trayectoria amplio y largo den gobierno, den ramo internacional, y mundo diplomatico, cu un enfoke den cooperacion entre pais y organisacionnan internacional.

Desde 2002, sra. Croes a traha den varios funcion den gobierno di Aruba, y a fungi como Minister Plenipotenciario pa Aruba na Merca entre januari 2008 y augustus 2014. Prome cu el a cuminsa traha pa gobierno di Aruba, sra. Croes a traha entre otro pa e organisacion di Nacionnan Uni na New York, Africa y Azia. sra. Croes a studia Politicologia y Relacion Internacional na Merca, Francia y Hulanda.

Manera conoci, Aruba ta un pais cu un orientacion internacional. COVID a mustra di un forma nunca antes bisto con nos mundo ta interconecta y alabes con Aruba por optimalisa solucionnan, y ta resiliente via relacion internacional na momento di desafionan grandi asina.

Den e caudro aki, DBB ta hunga un papel hopi importante, y un cu lo sigui aumenta di importancia den e añananan nos dilanti, considerando e desaroyonan na nivel mundial.

DBB ta desplega un rol clave tambe pa locual ta regarda cooperacion den Reino, relacion entre diferente paisnan y organisacionnan internacional. P'esey ta importante pa tin un director cu tin experiencia amplio y conocemento relevante di e prioridadnan pa cu e cartera internacional y desaroyonan di pais Aruba. Alabes ta importante pa e persona cu ta encarga cu e tarea di director/a tin un bon network na nivel local, internacional y ta altanto di e ultimo desaroyonan na nivel global, pa Aruba keda activo y amplia su rol na nivel internacional.

Sra Jocelyne M.M Croes

Relaciona cu su nombracion sra Croes a expresa: "Den e funcion di Directora di DBB, mi ta desea pa sigui pone na disposicion mi experiencia, conocemento y habilidadnan. Cu mi netwerk extenso di decadas, den funcionnan similar, lo mi percura pa sigui crea oportunidadnan y yega na resultadonan concreto pa Aruba. Mi ta disfruta di traha pa mi pais y den mi cargo nobo como directora di DBB, lo sigi haci esaki cu e conviccion cu mi conocemento y netwerk amplio lo facilita e tarea mi dilanti pa keda sostene Aruba y su desaroyo"

Den su trayectorio como profesional sra. Croes a traha riba temanan di seguridad, desarmamento, igualdad di genero, enseñanza, energia, desaroyo economico y financiero, desaroyo social y sostenibel. El a percura pa crea oportunidadnan pa pais Aruba, a representa gobierno di Aruba na nivel internacional, a negocia acuerdonan y tratadonan internacional y ta conoci di ta pro-activo y pa "get things done".

Sra. Croes a keda mantene su mes hopi activo na nivel internacional, locual ta refleha den su membrecia recien den e Conseho Global di Parnership (SDIG17) di OECD y gobierno di UAE, y di Asociacion di Nacionnan Uni pa Region Caribense, pa por logra e metanan mundial den desaroyo sostenibel di un forma coherente y efectivo.

Considerando sra. Croes su experiencia y conocemento amplio, nos tin tur e confiansa cu sra. Croes lo desplega un bon trabao. Prome Minister di Aruba ta desea sra. Croes hopi exito den su funcion nobo.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Den conexion cu e celebracion di Dia di Himno y Bandera

PROME MINISTER EVELYN WEVER-CROES TA BISHITA ST. ALOYSIUS SCHOOL









Den conexion cu e celebracion di Dia di Himno y Bandera, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta bishitando diferente scolnan pa aprecia e iniciativanan cu cada scol ta organisa pa Aruba su dia nacional. Awe mainta, Prome Minister a bishita St Aloysius School y a encontra cu un bunita exposicion di e studiantenan dirigi riba temanan di Aruba.

Pa cu e exposicion aki, studiantenan a wordo invita pa hunto cu nan famia traha un bunita proyecto relaciona cu pais Aruba. Prome Minister como parti di e team di hurado tabata tin e funcion di scohe e studiante ganador di e exposicion aki. Segun Prome Minister esaki sigur tabata un trabou sumamente dificil, mirando cu e creatividad di cada studiante y nan famia tabata grandi y bunita.

Premier Wever-Croes tambe a indica cu lo mas bunita di e exposicion aki, tabata e iniciativa pa trece famianan hunto, pa traha riba un proyecto asina. Mirando e importancia di union den famia, esaki sigur ta algo di aprecia. Tambe Prome Minister tabata tin e oportunidad di admira con cada klas ta haya informacion di e historia, cultura, y tradicionnan di pais Aruba, cual ta sumamente importante pa cu desaroyo di e studiantenan pa loke ta trata conocemento di nan pais.

Prome Minister ta felicita e cabesante sr. Vladimir De Cuba y henter e ekipo di St Aloysius School pa bin cu un iniciativa bunita asina, y pa pone enfasis riba e importancia pa cu e celebracion di Dia di Himno y Bandera. Tambe Prome Minister a indica cu pa otro aña St Aloysius School lo celebra e dia importante aki den un edificio nobo na Noord.

POTRETNAN DI BISHITA NA ST. ALOYSIUS SCHOOL

















Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

CONCEPTO DIFERENTE PA CELEBRACION DI ARUBADAG NA HULANDA OTRO AÑA EXPOSICION "ESAKI TA ARUBA"

Manera cu por a tuma nota den fin di siman, ya na Aruba a cuminsa cu diferente celebracion den conexion cu celebracion di "Dia di Himno y Bandera 18 di maart". Pa hopi aña e fecha aki tambe ta wordo celebra na Hulanda a traves di e festival Arubadag. Sinembargo ya pa 3 aña no tabata tin e celebracion aki. E aña aki tampoco. E motibo tabata e pandemia cu a causa di no por a organisa nada cu un multitud di hende. Awor cu tur cos ta bayendo pa normalidad bek ta bon momento pa reevalua e concepto di Aruba huis.

Bou guia di Minister President a institui un comision y a delibera cu hopi sector den comunidad y cu e studiantenan na Hulanda. E conclusion general ta cu ta momento pa e celebracion di Arubadag ofrece algo mas cu solamente celebracion cultural.

CONCEPTO NOBO

E concepto nobo ta mas bien un exposicion di kico tur Aruba tin pa ofrece riba tereno di labor, turismo, economia, enseñansa y ta finalisa cu un celebracion cultural.



Considerando cu e cambionan aki ta tuma nan tempo pa wordo bon hinca den otro, a tuma e decision pa no organisa e celebracion e aña aki. Lo haci uzo di e tempo pa sigui prepara tur locual ta necesario pa asina introduci e concepto nobo aki otro aña.

Minister President lo presenta e propuesta final pronto na Conseho di Minister.





Himno y Bandera

18 di maart 2023

Gobierno di Aruba

Calendario di Actividad 2023

Manifestacion Cultural	17 di maart	Plaza Libertador Betico Croes	7.30pm - 10.30pm
Acto Protocolar	18 di maart	Plaza Libertador Betico Croes	8.30am - 11:30am

Marcha Cultural	16 maart	Salida: Paulus School	8:30 am
Feria Cultural, Show y Weganan Popular	16 maart	Colegio Nigel Matthew	6:00 pm - 11:00 pm
Torneo di Bolas Criollas	17 maart	Papaya Ranch	7:00 pm - 11:00 pm
Torneo di Bolas Criollas	18 maart	Papaya Ranch	10:00 am - 10:00 pm
Benta di Cuminda/ Actividad pa Famia	18 maart	Cas di Cultura	10:00 am - 3:00 pm
EXPO: Diaspora Arubiano	18 maart	Archivo Nacional Aruba	10:00 am - 6:00 pm
Presentacion Musical, Cuminda y Wega	18 maart	Biblioteca Nacional Aruba	9:00 am - 2:30 pm
Open House, Scol di Arte	18 maart	Pastoor Hendrikstraat 104	1:00 pm - 5:00 pm
Car Show, Baile Folklore y Rincon Boyz	18 maart	Kulture Cafe - Caya Grandi S.N.	6:00 pm - 11:00 pm
DFR ta presenta: Weganan Popular	18 maart	Dam di Cas Ariba	2: 00 pm - 10:00 pm
Vlooienmarkt , Art Workshop	18 maart	Klooster Imelda hof, Noord 2	9:00 am - 2:00 pm
Fundacion Centro di Famia Piedra Plat	18 maart	Piedra Plat 50	10:00 am - 5:00 pm
Diferente Actividad na MANA	18 maart	Museo Arqueologico Nacional Aruba	10:00 am - 2:00 pm
Benta di cuminda y cos dushi.	18 maart	Teresita Center	8:00 am
Cuminda, Banda Live y Actividad	18 maart	Royal Aruba Aloe Museum	9:00 am - 5:00 pm
Show cultural	18 maart	Centro di bario Playa Pabou	12:00 pm - 6:00pm
EXPO 18 di maart	18 maart	Savaneta 91	9:00 am - 3:00 pm
Fiesta Arubiano	18 Maart	Centro di bario Noord	12:00 pm - 7:00 pm
Show cultural	18 maart	Renaissance Market Place	3:00 pm - 10:30 pm
Feria di desayuno	18 maart	Eden House	7:30 am - 11:30 am
Actividad pa famia	18 maart	Palm Beach Plaza Mall	4:00 pm - 10:00 pm
Careda Boto Miniatura, Crioyo y Yate	18 maart	Governor's Beach Bay	9:00 am - 2:00 pm
Competencia di Pisca Mulato	18 maart	Bucuti Yacht Club	6:00 pm - 10:00 pm
Clasico mountain bike race 24 km	18 maart	Drive in	6:00 am
Celebracion Cultural y Feria	18 maart	Plaza Status Aparte St. Cruz	10:00 am - 6:00 pm
Fundacion 18 di maart	18 maart	Plaza 18 di maart	9:00 am - 10:30 am
Festival di Cuminda y hopi mas!	18 maart	Cede: Santa Cruz 74-D	12:00 pm - 4:00 pm



Union ta e forsa di nos baranca tan stima



A REUNI CU COMPANIANAN DI SEPTIC TRUCK PA MANEHO NOBO DI AWA PRETO



Minister di Naturalesa, Sr. Ursell Arends, a invita stakeholders den e industria di Septic Tank/Truck pa atende un segundo reunion tocante e privatisacion di e planta di trata awa preto (RWZI) cu ta bai wordo maneha door di Utilities Aruba N.V.

Ambos Minister di Infrastructura como tambe Minister di Naturalesa ta tumando paso pa trata e problema di maneho di awa preto na Aruba. Un di e preocupacionnan mas grandi ta e planta di tratamento – RWZI – cu a keda neglisha pa varios aña y a bira un fuente di polucion. Como resultado, Utilities Aruba N.V. awor ta bai haci e proceso di privatisacion di e facilidad y su bienes, cu e meta di actualisa y mantene e planta. E privatisacion lo tuma luga pa fin di maart.

Minister Arends a enfoca riba e problema di maneho di awa preto pa varios aña y ta contento di por ehecuta solucionnan como parti di e programa di gobernacion. Desde cu a tuma su puesto, a trata e problema di maneho di desperdicio, ambos solido y likido, na serio y ta enfatisa e necesidad y importancia di dispone di nan adecuadamente.

Durante e pandemia di COVID-19, a resulta cu mayoria di awa preto cu ta yega RWZI Bubali ta bini for di e sector hotelero, lo cual a resulta den introduccion di un costo di procesamento pa concentra riba esnan cu mas ta genera awa preto.

E intencion ta pa basa e “business case” di RWZI riba bende e awa purifica bek na hotelnan y sector agricultural. Esaki lo yuda pa reduci e cantidad di awa preto cu ta wordo drispidi y duna un fuente di entrada pa e facilidad por mantene su mes. Tambe ta tumando den consideracion e area di saliña como parti di e plan general pa e awa purifica, pa asina stimula un fluho di awa cual lo sostene flora y fauna, stimulando biodiversidad. E plan pa conecta e 5 area di saliña cu otro – “Western Wetlands” – tambe ta parti di e plan y vision di Minister Arends pa privatisa RWZI.

Minister Ursell Arends:

PRONTO TRABOU POR CUMINSA RIBA RWZI NOBO

Diamars mainta e comision encarga cu soluciona e problematica di desperdicio likido na Aruba a presenta un update di e proceso cu ta andando pa yega na un RWZI nobo. E proyecto ta den un estado hopi avansa y ta premira cu trabounan di construccion lo por cuminsa den zomer.



E problema di e planta di RWZI na Bubali no ta algo nobo y e ta un problema mas grandi cu simpel holo desagradabel. E ta un peliger pa nos salud, naturalesa, turismo, nos economia y e calidad di bida di nos hendenan. Den e programa di Gobernacion pa 2021-2025 a pone como meta pa crea concientisacion di e urgencia di e problematica aki y bin cu solucion sostenibel.

E planta na Bubali ta data di 1972 y e tempo ey e la wordo diseña pa sirbi un cierto cantidad di habitante. E tempo ey ta 60 mil hende ta biba na Aruba y 50 aña pasa ningun hende a pensa cu Aruba lo a conoce un desaroyo explosivo den cantidad di cambernan di hotel y cu esaki lo a haci cu e planta ta bira chikito pa capacidad di awa cu e mester procesa. Tambe tin un hospital grandi cu a drenta den funcion solamente algun aña despues di e planta di RWZI. Cu tempo e desaroyo economico di nos isla a bay laga desaroyo di infrastructura atras. E planta a bira chikito pa e volumen di desperdicio likido cu e mester procesa y su estado di mantencion a keda bai atras pa hopi aña pa motibo di falta di recurso financiero.



Durante e reunion cu e comision por a scucha for di e comision encarga cuanto trabou a wordo haci den e ultimo añanan pa yega na un solucion structural pa tur esaki, y cu e proyecto awor a drenta den un etapa hopi avansa y e ta cla pa wordo ehecuta.

E comision menciona a presenta na AHATA, ATSA, FPNA, DNM y tambe na gerencia di Amsterdam Manor e detayes di tur loke ta e plan, e trabounan cu a wordo haci caba, kico falta y den ki tempo ta pensa cu lo por keda cla. E comision ta lidera pa Sr. Jossy Figaroa, apunta pa Ministerio di Naturalesa, hunto cu Sr. Marlon Croes, director di DOW representando despacho di Minister President, y Sr. Ton Rojer di Utilities Aruba NV, cu ta parti di e carta di Ministerio di Energia.

Meta ta pa logra privatisa henter e sistema di desperdicio likido na Aruba. Pa medio di un entidad priva por sigura e inversion multi-miyonario cu ta necesario pa Aruba yega na un sistema moderno pa reemplasa e sistema chikito cu mientrastanto ta 50 aña biew.

Gobierno ta preparando pa traspasa tur planta di RWZI y tambe tur sistema di rioolering pa e entidad nobo aki. Dentro di 18 pa 24 luna Aruba lo ta ehempel den Caribe cu un sistema completamente nobo y moderno riba e tereno di desperdicio likido.

Hunto cu e sistema nobo lo introduci tambe un ‘regulatory framework’. Esaki ta reglanan y normanan cu e planta y e sistema di rioolering mester cumpli cu’ne. Cu esaki lo por monitor cu tur cos ta bay conforme standardnan y evita cu e planta nobo ta cay atras den e servicio cu e mester duna comunidad.

Den programa di Gobernacion 2021-2025 tambe a indica cu lo busca un plan sostenibel pa conserva y integra e 5 saliña ‘wetlands’ den conexion cu RWZI-Bubali. Esaki awor ta parti integral di e areglo cu e operador nobo. Nan lo tuma e responsabilidad pa tene e nivel adecuado di awa den e Western Wetlands, pa asina yuda fortalese y stimula nos flora y fauna den diferente oasis chikito na lugarnan cu awe ta saliñanan seco. Esaki na su turno lo yuda tambe diversifica nos producto turistico.



Riba e segundo dia di su bishitanan escolar

MINISTER XIOMARA MADURO A BISHITA SCOL PASO PA FUTURO Y MON PLAISIR SCHOOL

E muchanan a combersa, canta y haci pregunta na e mandatario







Minister di Cultura Xiomara Maduro, a sigui cu su bishitanan escolar den cuadro di e celebracion di e Dia di Himno y Bandera. Riba diamars e mandatario a bishita Scol Paso pa Futuro y Mon Plaisir Basisschool.

Durante su bishita na Scol Paso pa Futuro, Minister Maduro a ricibi un caluroso ‘Bon Bini’ di tur mucha cu a ricibi’e cu un sonrisa dunando inicio na e mainta aki. Minister Maduro a haya e oportunidad pa combersa cu e muchanan y tambe cu algun di e docentenan riba locual ta e celebracion di nos dia nacional y nan luga of districto mas gusta na Aruba.

Na Mon Plaisir School, Minister Maduro a wordo ricibi cu canto di e muchanan, deleitando e mandatario cu canticanan di nos Pais. Despues a sigui un momento na unda un grupo di mucha por a haci pregunta na Minister Maduro pa haya sa mas di e mandatario su trabou y hobby. Tabata un bunita encuentro na unda na final tur mucha a canta nos himno ‘Aruba Dushi Tera’ hunto cu Minister di Cultura.

Mester menciona cu durante Minister Maduro su bishitanan pa cu e celebracion di nos Himno y Bandera, e mandatario ta pone atencion pa haya sa di nos muchanan kico mas nan ta gusta di Aruba. Por nota cu Baby Beach y nos Parke Nacional Arikok ta luganan faborito entre e muchanan. Ta hopi importante pa nos muchanan siña di tur loke Aruba tin pa ofrece, pa asina nan por balora y cuida locual ta di nos. Aruba ta bunita y pesey grandi y chikito mester yuda pa semper nos Pais Aruba por keda nos dushi tera.

BISHITA NA SCOL PASO PA FUTURO Y MON PLAISIR SCHOOL



















TURISMO TA SIGUI CRECE Y SURPASA NIVELNAN DI AÑA 2019

E cifranan di turismo pa cu luna di februari ta conoci y e cresemento den nos turismo ta continua. Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta satisfecho con e comienso di aña 2023 ta sigui den februari. Den luna di februari 2023 Aruba su turismo un biaha mas a surpasa cifranan di e mesun luna di aña 2019 cu tabata un aña record den turismo. Den luna di februari a registra un recuperacion total di 105% den comparacion cu aña 2019. Aruba a ricibi un total di 98,068 turista atraves di nos aeropuerto den luna di februari

Aruba su mercado mas grandi y importante cu ta e mercado Mericano a mira un recuperacion di 108% den februari 2023 den comparacion cu februari 2019. Locual a resalta hopi ta nos mercado di Colombia cu a conoce un recuperacion di 159% compara cu aña 2019. Nos ta premira cu e mercado di Europeo tambe pronto lo bay surpasa e cifranan di aña 2019. Esaki debi cu otro siman e aeroliña Britanico esta British Airways ta bay cuminsa cu su vuelonan directo pa Aruba atraves di tur nan connectividadnan den Europa.

E maneho cu Minister Oduber a bin ta hibando ta sigui duna su fruto. Un danki sigur na tur e partnership y bon cooperacion den e sector turistico di parti Aruba Tourism Authority (ATA), Aruba Ports Authority (APA), Aruba Airport Authority (AAA), Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) y Aruba Time Share Association (ATSA).

FEBRUARY 2023
Monthly Report
ARUBA
ARUBA TOURISM AUTHORITY

Celebracion Dia di Himno y Bandera

Den nomber di Gobierno di Aruba,
Minister di Finansa y Cultura mr. Xiomara Maduro

Ta invita Aruba en general pa asisti na e

Manifestacion Cultural

Diabierna, 17 di maart 2023
Cuminsando 6:30 PM
Lo tin diferente tent cu cuminda crioyo, cos dushi y artesanianan local
Concierto bou encargo di Chris Kross y clausura pa Musical Time.

Acto Protocolar

Diasabra, 18 di maart 2023
Cuminsando: 9:00 AM
Coro di nos muchanan di scol y desfile di gruponan uniforma.

Luga: Plaza Libertador Betico Croes







Union ta e forsa di nos baranca tan Stima.





SONDEO PA CARBON TRADING PA ARUBA



Den e esfuerso pa diversifica nos economia y logra un futuro sostenibel y inclusivo, Minister Geoffrey Wever di asuntonan economico hunto cu Metabolic Foundation ta cuminsa un proceso di sondeo pa oportunidad den e mercado mundial di carbon trading.

Kico ta carbon trading? Tur cos na mundo tin un "carbon footprint", cual ta conoci tambe como carbon dioxide (CO_2). E ta emisionnan cu ta wordo emiti den atmosfera ora kima combustibelnan manera carbon, petrolio y gas natural. E emision excesivo di CO2 den nos atmosfera ta acelera e cambionan di clima rond di mundo. E idea tras di carbon trading ta cu un compania cu ta produci polucion den forma di CO2 den nos medio ambiente, por cumpra credito ("carbon credits") di un compania, proyecto, of comunidad cu ta hasi hustamente lo contrario - añadi na nos medio ambiente, sea pa medio di desaroya proyectonan di solar panels, aporta na reservanan natural of otro proyectonan sostenibel.

E compra y benta di carbon credits ta pasa entre negoshinan cu ta buscando pa mitiga nan footprint di CO2. Aunke e mercado aki ta relativamente nobo, e ta hayando mas y mas atencion door di sistemanan obligatorio (legal) cu companianan ta forma parti di dje cual lo sigui bira mas prominente. E sistemanan aki tin como meta e.o. pa cumpli cu e Acuerdo di Paris di baha nivelnan di CO2 mundialmente.

Sistemanan di carbon trading cu ya ta existi y ta conoci ta por ehempel esnan di Europa y California. Mientras otro paisnan den Latino America manera Colombia, Chile y Mexico tambe ta enfocando riba e ruta pa por adopta sistemanan similar. Tambe tin ehempelnan concreto di con e benta di carbon credits por beneficia islanan chikito manera Mauritius y Fiji, cu ta logra trece entradanan beneficioso pa nan pais.

Oportunidad pa Aruba
Metabolic Foundation cu nan experticio riba ecologia lo explora e posibilidadnan pa Aruba por forma parti di e mercado aki. E prome fase ta investiga con hopi CO2 Aruba ta produci y ki balor esaki lo por tin riba mercado awo y den futuro. Tambe lo investiga kico ta e proseso y rekisitonan pa por bende credito di CO2 riba mercado internacional. E trayectorio di sondeo lo dura un luna y mei. A base di e resultadonan di e sondeo lo dicidi si ta sigui enfoca riba e proceso pa bende carbon credits cu un proyecto piloto.

LATIN AMERICA BUSINESS DIALOGUE 2023:
PA COMPANIANAN DI ARUBA INTERESA DEN REGION



Diahuebs awor, 16 di maart, Rijksdienst voor Ondernemend Nederland ta organisa e evento anual di Latin America Business Dialogue di 10.00 a.m. pa 12.00 p.m. E ta un evento virtual gratis den cual representantenan di cada pais Latino Americano lo duna informacion riba con pa haci negoshi cu nan pais. Lo tin sesionnan general y tambe sessionnan di mesa rondo den cual lo contesta preguntanan specifico di cada compania den gruponan chikito. Tur esaki ta sosode for di e confort di bo computer.

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria ta participa anualmente na e evento aki pa brinda informacion na companianan Hulandes cu ta interesa pa haci negoshi cu Aruba. Sinembargo e aña aki kier stimula comerciantenan local tambe pa participa y haya sa con pa haci negoshi cu e region. Lo tin representante den e area comercial di embahadanan di Reino for di Venezuela, Colombia, Republica Dominicana, Panama, Chile, pa nombra algun.

Inscripcion ta gratis y por te cu net prome cu e evento cu lo tuma lugar diahuebs 16 di maart, 10.00 a.m. Na e momento di inscirbi ta scohe e país cu bo ta interesa aden y lo match bo persona cu un representante di e país pa conbersa pa 20 minuut. Por inscribi online via **https://www.rvo.nl/evenementen/latam-business-dialogue-2023** .

Si tin mas pregunta por acudi na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria via z.erasmus@deaci.com .



Rijksdienst voor Ondernemend
Nederland

Latin America
Online Business Dialogue
16 maart 2023







MINISTER ENDY CROES A REUNI CU DIRECTORA DI BIBLIOTECA NACIONAL ARUBA

En conexion cu miembresia gratis y pa promove lesamento

Recientemente, Minister Endy Croes a reuni cu Sra. Astrid Britten, directora di Biblioteca Nacional Aruba (BNA). Durante e reunion a dialoga tocante e miembresia gratis pa miembro di edad di 0 pa 18 aña. E motibo di esaki ta pa promove lesamento cerca e muchanan di edad aki. Lesamento tin diferente bentaha, entre otro, aumenta vocabulario, aumenta concentracion, stimula cerebro y hasta disminui stress. Desde 1 di februari 2023, Hulanda a introduci esaki y Aruba tambe a aplica e sistema aki.

Fuera di esaki, a dialoga tocante e cambio di orario cu Biblioteca Nacional San Nicolas ta bay tin. Esaki ta pa motibo cu tres (3) trahado ta bay cu VUT y ta bira dificil pa mantene e orario normal cu menos personal. A traha un schedule nobo, cual nan mes lo anuncia dentro di poco. Tambe, Sra. Britten a informa Minister Endy Croes cu diasabra, 18 di maart 2023, Bibloteca Nacional Aruba lo tene nan celebracion di Dia di Himno y Bandera pa publico, di 9 or di mainta pa 2 or di atardi. Ta bay tin diferente tent di: cuminda, bocadushi, artesania y articulo. Tambe, ta bay tin bandanan crioyo cu lo ta tocando.Minister Endy Croes ta invita pueblo di Aruba pa pasa Biblioteca Nacional Aruba pa e celebracion dia 18 di maart 2023.



REINA BEATRIX SCHOOL A RICIBI BISHITA DI MINISTER ENDY CROES

En conexion cu Dia di Himno & Bandera

Diaranson mainta, den cuadro di celebracion di Dia di Himno y Bandera Minister Endy Croes a bishita scol basico Reina Beatrix den nan edificio patras di Postkantoor. Cu hopi alegria y entusiasmo e alumnonan tabata en espera di e dignatario. Na yegada Mandatario di Enseñansa a wordo ricibi pa cabesante di scol, Sra. Rosalinda Granger. Despues, di a saluda e alumnonan Minister Endy Croes a haya un recorido di e scol y tabatin e oportunidad pa presencia e bunita obranan di man cu e alumnonan a traha. Minister Endy Croes a enfatisa cu tabata un mainta hopi ameno, unda por a sinti e alegria di e alumno y maestronan.

Sra. Granger a expresa di ta sumamente contento cu e bishita di Minister Endy Croes en conexion cu e celebracion di 18 di maart. Esaki ta e prome aña cu Reina Beatrix School den e edificio aki. Palabra di gradicimento na Minister Endy Croes cu a logra pa awe tur e klasnan di Reina Beatrix School ta hunto den un solo edificio. E alumno-, maestro- y mayornan ta hopi contento.

Finalisando, Minister Endy Croes ta gradici e cabesante Sra. Rosalinda Granger, maestro y specialmente e alumnonan pa e caluroso y bunita recepcion. Mandatario di Enseñansa ta felicita e alumno y meastronan cu e bunita exposicion pa hunto a duna contenido cu hopi amor pa e celebracion grandi di Himno y Bandera. Minister Endy Croes a remarca cu un scol bunita y cu hopi alegria ta haci su curason hopi contento. Alabes e mandatario ta invita henter pueblo Aruba pa bishita Reina Beatrix School pa presencia e bunita exposicion cu e alumnonan a prepara pa dia 16 di maart proximo.













REPRESENTATE PERMANENTE DI REINO HULANDES NA OFICINA DI UNESCO-PARIS DI BISHITA NA ARUBA

For di 6 pa 8 maart 2023 tabata di bishita na Aruba dos representante for di UNESCO-Paris. Su Excelencia Monique van Daalen, Representante Permanente di Reino na UNESCO-Paris, hunto cu su suplente Sra. Carlien Schrijvershof. Esaki ta e prome biaha cu e Representante Permanente di Reino Hulandes na UNESCO-Paris ta bishita Aruba den un funcion aki. Intencion di e bishita aki ta primordialmente pa cera conoci cu e trabao di UNESCO na Aruba y tambe pa informa e ministernan concerni cu e aña aki na November ta tuma luga e Conferencia General di UNESCO, unda ta sumamente importante pa Reino Hulandes ta bon representa y prepara.



Parti di e preparacion ta encera pa traha conhuntamente riba e documento 'Koninkrijksinstructie' den cual ta describi e prioridadnan y maneho pa un periodo di minimo 3 aña. Secretariado di Comision Nacional pa UNESCO di Aruba a compaña Sra. Van Daalen y Schrijvershof na e diferente encuentronan cu nan tabatin na Aruba. Banda di a bishita e Gobernador di Aruba, a bishita tambe e minister encarga cu asuntonan di UNESCO, Minister di Finansas y Cultura, y Vice-Prome Minister di Aruba, Sr. Ursull Arends, kende a reemplasa Promer Minister cu tabata den exterior pa reunion di Nacionnan Uni.



E delegacion a reuni cu 'Directie Buitenlandse Betrekkingen' pa discuti e proceso di concipia y finalisa e 'Koninkrijksinstructie'. E organisacionnan cu e delegacion a bishita, ta Basisschool Prinses Amalia (UNESCO-School), Museo Archeologico Nacional di Aruba (MANA), Museo di Industria na San Nicolas y Fundacion Parke Nacional di Aruba (FPNA). E delegacion a bishita tambe Spaans Lagoen cu ta un sitio natural di hopi interes historico/archeologico y di ecologia. Sra. Van Daalen a keda impresiona cu e trabounan cu ta tumando luga na e diferente organisacionnan y tabata sorprendi di e coherencia entre e diferente areanan di trabao.



E plan Strategico 2023-2032 di FPNA y su ehecucion bou di guia di su directora, Sra. Natasha Silva ta un tremendo ehempel di con por transforma un organisacion, mientras cu ta transforma tambe mentalidad di stakeholders envolvi. Pa Sra. Van Daalen y Sra. Schrijvershof e bishita den naturalesa di Aruba tabata e parti di e programa cu mas nan a encanta.



Tabata un honor pa UNESCO-Aruba por a ricibi dos hende muhe den funcionnan sumamente responsible na nivel internacional di UNESCO na Aruba riba Dia Internacional di Hende Muhe, cu tambe ta un dia cu UNESCO ta promove.

KIBRA COCO DIGITAL

HIMNO Y BANDERA

SCAN CONTESTA Y GANA!

Ultimo dia pa participa ta 16 di maart 2023 te cu 12:00 pm.

E grupo cu contesta mas pregunta den termino mas cortico ta gana.

Ganado ta wordo anuncia dia 17 di maart durante Manifestacion Cultural.

CCDN
Comision Celebracion Dianan Nacional

Ministerio di Finansa y Cultura

SETAR
Creando Conexion

Feliz

Dia di

Himno Y Bandera

18 di maart 2023

Himno y Bandera ta simbolo di nos identidad, cu ta crea union di un solo pueblo Arubano. Aruba ta den recuperacion y nos por celebra nos dia nacional na e manera cu semper nos a haci.

Ban uni un biaha mas pa celebra nos dia nacional y sinti nos mes orguyoso di ta un ciudadano di e baranca aki. Hunto nos a lucha pa logra cu awe Aruba ta recuperando, y ta solamente den union y positivismo, nos dushi isla lo progresa.

Union ta e forsa di nos baranca tan stima

@IslaOnline2023